

PSALMUS 55

55 : 1 IN FĪNEM PRŌ POPULŌ QUI Ā SĀNCTĪS LONGĒ FACTUS EST  
DĀVĪD IN TITULĪ ĪNSCRĪPTIŌNEM CUM TENUĒRUNT EUM  
ALLOPHILĪ IN GETH:

Unto the end, for a people that is removed at a distance from the sanctuary: for David, for an inscription of a title (or pillar) when the Philistines held him in Geth.

55 : 2 Miserere mei, Deus, quoniam conculcavit me homo; tota die  
impugnans tribulavit me.

Have mercy on me, O God, for man hath trodden me under foot; all the day long he hath afflicted me fighting against me.

55 : 3 Conculcaverunt me inimici mei tota die; quoniam multi  
bellantes adversum me.

My enemies have trodden on me all the day long; for they are many that make war against me.

55 : 4 Ab altitudine dei timebo, ego vero in te sperabo.

From the height of the day I shall fear, but I will trust in thee.

55 : 5 In Deo laudabo sermones meos, in Deo speravi; non timebo  
quid faciat mihi caro.

In God I will praise my words, in God I have put my trust; I will not fear what flesh can do against me.

55 : 6 Tota die verba mea execrabantur; adversum me omnes  
cogitationes eorum in malum.

All the day long they detested my words; all their thoughts were against me unto evil.

55 : 7 Inhabitabunt, et abscondent; ipsi calcaneum meum  
observabunt. Sicut sustinerunt animam meam,

They will dwell and hide themselves; they will watch my heel. As they have waited for my soul,

55 : 8 pro nihil salvos facies illos; in ira populos confringes, Deus.

for nothing shalt thou save them; in thy anger thou shalt break the people in pieces. O God,

55 : 9 Vitam meam adnuntiavi tibi; posuisti lacrimas meas in  
conspectu tuo, sicut et in promissione tua:

I have declared to thee my life; thou hast set me tears in thy sight, as also in thy promise;

55 : 10 tunc convertentur inimici mei retrorsum. In quacumque die  
invocavero te, ecce cognovi quoniam Deus meus es.

then shall my enemies be turned back. In what day soever I shall call upon thee, behold I know thou art my God.

55 : 11 In Deo laudabo verbum; in Domino laudabo sermonem. In Deo  
speravi; non timebo quid faciat mihi homo.

In God will I praise the word; in the Lord will I praise his speech. In God have I hoped; I will not fear what man can do to me.

55 : 12 In me sunt, Deus, vota tua, quae reddam, laudationes tibi,

In me, O God, are vows to thee, which I will pay, praises to thee,

55 : 13 quoniam eripuisti animam meam de morte, et pedes meos de  
lapsu, ut placeam coram Deo in lumine viventium.

because thou hast delivered my soul from death, my feet from falling, that I may please in the sight of God, in the light of the living.